



## Génération



Depuis un peu plus d'une année, je m'engage au sein du Conseil communal de Val Terbi en tant que chargée du dicastère « Génération ». En plus de veiller à la qualité de vie de nos aînés, les tâches qui m'ont été confiées se sont étoffées avec l'arrivée de la maison de l'enfance le 1er janvier 2018. Avec cette nouvelle attribution, le dicastère de l'action sociale a donc été renommé « Génération » par le Conseil communal afin d'inclure l'ensemble des parcours de vie concernés. Intéressée par la richesse que peut offrir chaque génération à la communauté, je m'investis avec plaisir dans les différents projets qui favorisent le bien-être de nos concitoyens.

Pendant que les bambins de la crèche s'amusaient dans leur nouveau canapé forestier, le 25 septembre dernier, c'était au tour de nos aînés de partir en voyage et de profiter d'un moment de détente. La sortie s'est déroulée en Forêt Noire avec la contribution de nos différentes paroisses. Ce fut l'occasion pour plus de 160 participants de profiter de magnifiques paysages, le tout dans une ambiance chaleureuse.

Les enjeux sociaux pour la commune de Val Terbi ne sont pas minces en dépit des limites budgétaires. Il est de son devoir de garantir une offre suffisante en services et accueils à la population et de veiller à l'intégration de chaque villageois indépendamment de son âge. La Commune souhaite également soutenir les valeurs de partage et de convivialité. Nous avons la chance d'être dans une commune où le lien intergénérationnel et la vie culturelle sont intenses. Profitons-en ! Merci encore à toutes les personnes qui y contribuent.

*Dorothée Lovis, conseillère communale*

## Au sommaire

### Echos des autorités

Page 2

### Rénover futé

Page 3

### Mérites sportifs et culturels

Page 4

### A l'état civil

Page 6

### Agenda local

Pages 7-8

## Fermeture automnale et horaire d'hiver du Tritout

Le Tritout sera **fermé du samedi 6 octobre dès 15h30 au mardi 16 octobre 2018 inclus**. Réouverture le mercredi 17 octobre, à 14h, selon l'horaire habituel.

**Attention : le Tritout passera à l'heure d'hiver le samedi 3 novembre; dès cette date, la déchèterie sera fermée le samedi après-midi.**

# Echos des autorités

## Délibérations du Conseil communal

Dans le cadre de ses récentes délibérations hebdomadaires, le Conseil communal a notamment :

- Décidé l'acquisition d'une nouvelle presse pour le Tritout. La nouvelle installation sera utilisée pour le compactage du plastique et remplacera l'actuelle machine, arrivée en fin de vie.
- Pris acte de la démission du Conseil général de Madame Juliana Chappuis de Corban, pour fin août. Cette dernière a quitté la Commune et, de ce fait, n'est plus habilitée à siéger.
- Adjugé, pour le compte de la Bourgeoisie de Vicques, les travaux de réfection de la desserte forestière "Chemin des Vions" à Vicques.
- Créé un groupe de travail interne destiné à étudier l'organisation de la conciergerie des bâtiments communaux et scolaires;
- Reçu, de la Commission des Travaux publics, le rapport détaillé sur l'état des routes communales. Ce rapport servira de base pour l'élaboration d'un plan d'entretien et d'intervention.
- Adjugé les travaux de réfection du mur de soutènement de la Gabiare à Vermes. L'ouvrage avait subi d'importants dégâts suite aux inondations survenues en juin dernier.
- Décidé le remplacement d'un collecteur d'eaux usées dans le secteur Clos du Chésal à Vicques.
- Décidé d'adhérer au projet Raum+, développé en partenariat avec le Service du développement territorial et l'EPFZ. Il s'agit d'une méthode éprouvée destinée à recenser les réserves de terrains en zone à bâtir.

## Délibérations du Conseil Général

Le législatif de notre commune s'est réuni le 18 septembre 2018. A cette occasion il a :

- Voté un crédit de Fr. 120'000.- destiné à couvrir les travaux de remise en état des ouvrages après les intempéries de juin 2018
- Voté un crédit de Fr. 120'000.- correspondant à la participation liée de la Commune de Val Terbi au projet d'améliorations collectives entreprises par le syndicat « Envelier-Schönenberg »; mandater le Conseil communal pour financer ce projet, au besoin par un emprunt bancaire.
- Délibéré et préavisé favorablement le nouveau règlement d'organisation et d'administration de la Commune.
- Accueilli Patrick Cerf comme membre du législatif. Le candidat CoVal succède à Juliana Chappuis, démissionnaire.

## Scrutin communal du 28 octobre

Avec l'arrivée de Corban à Val Terbi le 1er janvier 2018, le règlement d'organisation et d'administration de la Commune doit être révisé.



Le Conseil communal a élaboré un projet sur la base du règlement en vigueur depuis 2013, qui a été préavisé favorablement par le législatif dans sa dernière séance (voir ci-contre). Ce règlement doit être approuvé par le Corps électoral.

Le document est déposé publiquement 20 jours avant et 20 jours après la votation fixée au 28 octobre 2018.

Une séance d'information publique aura lieu le lundi 22 octobre à 19h30 au Centre communal de Vicques.

## INVITATION

### « Rénover futé »



### Conférence gratuite pour les propriétaires

**Jeudi 25 octobre 2018 de 18 h à 20 h**  
**à la Salle communale de Vicques**

Organisée conjointement par le canton du Jura et les communes de l'agglomération de Delémont, cette conférence guide les propriétaires dans leurs démarches et les aide à démarrer leur projet en toute confiance. Des experts seront présents pour donner les clefs d'une rénovation énergétique réussie.

Articulées entre théorie et pratique, avec un exemple concret, cette conférence est gratuite et vous donne toutes les informations pour vous lancer dans la **rénovation énergétique** de votre maison et pour profiter des **aides financières**, notamment liées au Programme bâtiments doté en 2018 de **3.5 millions de francs**.

Au programme:

- Je rénove ma maison. Que dois-je savoir ?
- Et côté finances ? Présentation des subventions cantonales 2018
- Un exemple de rénovation : par étapes ou en une seule fois ?
- Echanges lors de l'apéritif offert par la commune de Val Terbi

Vous envisagez de rénover votre bâtiment ? Cette conférence vous est destinée ! Le nombre de places étant limité, inscrivez-vous sans tarder !

Inscription obligatoire : en ligne sur [www.renover-fute.ch](http://www.renover-fute.ch) ou par courriel à l'adresse [info@renover-fute.ch](mailto:info@renover-fute.ch). (inscriptions traitées par ordre d'arrivée)

### Nivellement des tombes et concessions

La Commune fera procéder, au printemps 2019, au nivellement des tombes des personnes inhumées en 1999. Les parents ou proches qui désirent prolonger la durée d'inhumation peuvent adresser leur demande au Conseil communal, Chemin de la Pale 2, Vicques, jusqu'à fin décembre 2018. La prolongation est possible par périodes de 10 ans (2 périodes au maximum) moyennant le versement d'un émolument de Fr. 150.- par période. Passé ce délai et sans nouvelle des intéressés, les tombes seront nivelées par l'intendant du cimetière.

La liste des tombes concernées peut être consultée au secrétariat communal à Vicques, à l'affichage public ainsi que sur le site internet de la Commune.

Jusqu'à l'adoption du nouveau règlement sur les inhumations, Corban est soumis à sa propre législation.

# Informations communales

## Méritants sportifs et culturels

Lors de l'édition 2018 de la fête du village de Vicques, la Commune a honoré les personnes qui se sont illustrées en 2017 dans les domaines sportif et culturel. Les autorités ont ainsi félicité de nombreux athlètes et sociétés pour leur performance d'exception.



### Les mérites 2017 :

Société de fanfare « Les Echos du Val Terbi », Schaller Thibault, Lab Thibault, Lachat Loris, Marquis Robin, Marquis Lou-Ann, Munier Vincent (musique); Steullet Thibaut, Lachat Robin, Zaros Estéban, société de tir de Vicques (tir); Fleury Jérémie, Dolce Louis, Dolce Kirlène (athlétisme demi-fond); Buchwalder Johan (vélo-trial); Charmillot Aloïs (exposition d'oiseaux); Ryf Jalane, Stebler Amy, Berber Méline, Plomb Laurie, Lambert Gaël, Rion Noah, Fémina Gym et ses groupes minis, actives, dames, dames seniors, garçons et filles (gymnastique et athlétisme); Zornio Johnny, Les poissonnets (pétanque).

## Elagage des arbres, haies vives et buissons le long des routes publiques

Conformément à la législation, les arbres doivent être élagués et les haies vives et buissons taillés de façon qu'aucune branche ne pénètre dans l'espace réservé au trafic (gabarit d'espace libre). Ce gabarit d'espace libre doit dépasser de 50 cm les limites de la chaussée et atteindre une hauteur de 4,50 m par rapport à celle-ci. Cette hauteur est ramenée à 2,50 m au-dessus des trottoirs et des pistes cyclables.

Les buissons et haies vives susceptibles d'entraver la visibilité aux abords des croisements et débouchés seront taillés à une hauteur maximum de 80 cm.

**Les propriétaires bordiers des routes publiques sont invités à tailler leurs arbres, buissons et haies vives jusqu'au 30 octobre 2018, conformément aux présentes prescriptions.**

## Carte avantages-jeunes

La carte avantages-jeunes, édition 2018-2019, est en vente à la Commune.

Pour Fr. 15.- seulement, elle propose des réductions et des gratitudes dans le Jura, le Jura bernois mais aussi en France voisine dans les domaines de la culture, le sport, les loisirs et la vie quotidienne.

Site internet :  
[www.avantagesjeunes.com](http://www.avantagesjeunes.com)

## Remaniement parcellaire de Courchapoix-Corban-Montsevelier

Le Syndicat d'améliorations foncières de Corban-Courchapoix-Montsevelier a été constitué en décembre 2001. Cinq étapes de travaux ont été réalisées. Vous avez certainement pu constater les effets en découvrant les modifications apportées au paysage et par l'apparition de nouveaux chemins. Le plan de signalisation réglant la circulation sur le réseau des chemins du remaniement est entré en vigueur et les panneaux de restrictions ont été posés à la fin juin. Nous remercions les usagers de respecter la signalisation mise en place.

### Infos déchets

Nous nous permettons de rappeler quelques consignes applicables à la gestion de certains déchets :

- Déchets encombrants : seuls les déchets combustibles n'entrant pas dans un sac à ordures de 110 litres peuvent être remis (ex. meubles, matelas, tapis roulés, skis)
- Les déchets provenant de chantiers ne sont pas acceptés au Tritout. En cas de démolition, rénovation ou transformations de bâtiments, le citoyen prend soin de louer une benne et d'assumer à lui seul les frais d'évacuation de ses déchets.
- N'abandonnez pas vos déchets végétaux en forêt, même en période de fermeture du Tritout. Contrairement aux idées reçues, les déchets verts (gazon, mauvaises herbes, feuilles des jardins) sont nocifs pour le sol forestier.

### Cours de taille

La société d'arboriculture de Delémont et environs organise un cours de taille le samedi 17 novembre 2018 à Vicques.



Ce cours aura lieu dès 8h30 dans le verger de la Frimesse. Les personnes intéressées peuvent obtenir des renseignements complémentaires auprès de M. Pierre Theubet, président de la société, au 032/422 89 33

### Bonne retraite Marlène !

Marlène Fridez a pris une retraite bien méritée à fin septembre, après avoir collaboré plus de dix ans à la Crèche-garderie du Val Terbi en qualité de secrétaire-caissière. Nous la remercions pour son dévouement et lui souhaitons de profiter pleinement des délicieux moments de liberté qui s'offrent désormais à elle.

### Félicitations à Laura Steullet

La Commune mixte de Val Terbi et la Maison de l'Enfance adressent leurs sincères félicitations à Laura Steullet de Corban qui a obtenu en août dernier son CFC d'assistante socio-éducative après trois ans de formation.

Laura Steullet poursuivra durant deux ans encore une formation en pratique emploi, à la Maison de l'enfance de Val Terbi, en vue d'obtenir le diplôme d'éducatrice de la petite enfance.

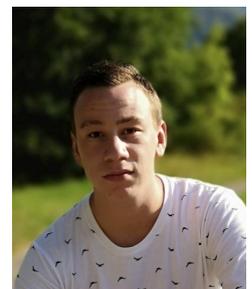


### Bienvenue à Loïc Bron

L'administration communale est heureuse de compter un nouvel apprenti.

Après deux ans de formation théorique, Loïc Bron de Vermes a débuté son stage pratique d'employé de commerce en août dernier.

Nous lui souhaitons la bienvenue et beaucoup de satisfaction durant son année de formation.



# A l'état civil

## Le Carnet rose

**Samantha**, le 24 juin, Famille Marcel et Viviane Hohermuth, Vermes

**Melvyn**, le 1 juillet, Famille Julien Von Grünigen et Stéphanie Loviat, Vicques

*Bienvenue à ces bébés et sincères félicitations aux heureux parents !*



## Ils nous ont quittés

**Friche Bernard**, 1933, Vicques, le 22 juin

**Burri Anneliese**, 1955, Vermes, le 25 juillet

**Chappatte Pascal**, 1973, Vicques, le 31 août

**Chappuis Rose**, 1919, Vicques, le 9 septembre

**Steullet Paulette**, 1948, Corban, le 10 septembre

## Les jubilaires

Nous adressons nos compliments à nos citoyennes et citoyens qui ont, ou vont prochainement fêter un anniversaire particulier :

- **Lachat Roger** de Montsevelier, 80 ans le 1er octobre
- **Maitre Andrée** de Vermes, 80 ans le 12 octobre
- **Charmillot Hélène** de Vicques, 80 ans le 19 octobre
- **Rottet Marc** de Corban, 80 ans le 23 octobre
- **Fleury Mariette** de Vermes, 80 ans le 5 novembre
- **Chappuis Monique** de Vicques, 80 ans le 12 novembre
- **Chételat Gérard** de Montsevelier, 80 ans le 18 novembre
- **Chételat Gisèle** de Montsevelier, 90 ans le 21 novembre
- **Fleury Claude** de Vermes, 80 ans le 27 novembre
- **Schmassmann Margrit** de Corban, 80 ans le 3 décembre



Notre doyenne, Madame **Elisabeth Rottet** fêtera son 100<sup>e</sup> anniversaire le 3 octobre. Les autorités communales lui adressent toutes leurs félicitations ainsi que leurs meilleurs vœux.



### Proposition d'activité

### Atelier poterie

Travail de l'argile, modelage au colombin, pose de décors.  
Ouverts à tous selon place disponible

Lieu : Pro Senectute Dleémont

Horaire : ve 13h45 à 16h15

Prix : Fr. 300.- /par année sans le matériel utilisé

Infos pratiques : 032 886 83 20

# L'agenda local

Dates	Manifestation	Lieu
13 octobre	« L'éveil » par L'Harmonie de la Suisse Romande <i>MUSIQUE</i>	Centre communal Vicques
26 octobre	« La Zik » par le collectif 7 <sup>ème</sup> Case, les élèves de Jean-Pierre ROBERT. <i>CHANSON</i>	Centre communal Vicques
8 novembre	« Brel - au suivant » par Cie de L'Ovale <i>CHANSON</i>	Centre communal Vicques
10 novembre	« Confidences sur pas mal de truc... » par Arnaud Tsamère <i>SPECTACLE</i> <b>ÉVÈNEMENT COMPLET !</b>	Centre communal Vicques
16 décembre	« D'amour et d'aventure » par Cie Deva <i>THÉÂTRE</i>	Centre communal Vicques

## Val Terbi en Coeur prend son envol et donne son premier concert !

Créée voici 2 ans et forte de 38 membres, la toute jeune chorale **Val Terbi en Coeur** vous invite à sa première représentation intitulé "Ose" le samedi 3 novembre 2018 à 20h et le dimanche 4 novembre 2018 à 17h à la halle de gymnastique de Montsevelier.

Sous la houlette de leur directeur, Daniel Marquis et accompagnés de quatre musiciens, les chanteurs et chanteuses se réjouissent de vous emmener avec eux à travers le répertoire des chansons françaises qu'ils aiment.

A la fin du concert, bar, restauration, cantine et musique d'ambiance vous donneront envie de finir la soirée en beauté et en toute convivialité dans ce lieu chaleureux.

Entrées: Adultes Fr. 15.-, enfants gratuit jusqu'à 16 ans.

D'ici là, rendez-vous sur notre site internet [www.valterbi-encoer.ch](http://www.valterbi-encoer.ch).



# Sociétés locales



## VICQUES

VENDREDI 2 NOVEMBRE 2018 A 20H

PAVILLON DES SCOUTS

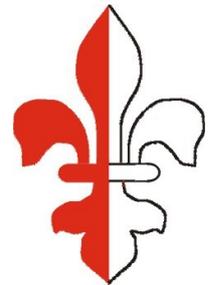
## JASS

AUX POINTS ET PAR EQUIPE

PRIX FR. 30.- PAR PERSONNE SOUPER COMPRIS  
SOUPER SERVI AVANT LE DEBUT DU JASS DES 18H30

INSCRIPTIONS PAR TELEPHONE AU 032/435.17.93  
OU PAR E-MAIL A [JASS@SCOUTS-VICQUES.CH](mailto:JASS@SCOUTS-VICQUES.CH)

ORGANISATION GROUPE SCOUTS VICQUES



### Club des aînés – Programme des prochaines rencontres

4 octobre	Jass
18 octobre	Match
8 novembre	Jass
22 novembre	Match
6 décembre	repas + jass
13 décembre	Jass

Les rencontres se tiennent les jeudis,  
dès 14 heures au centre communal



### Marché de Noël dans « UNE VALISE »

À la halle de Gymnastique de Vermes

Le samedi 8 décembre 2018 de 10h à 19h

Petite restauration sur place

et

Visite de Saint-Nicolas

Vous aimez bricoler ou cuisiner ?

Tricoter ou crocheter ?

Vous désirez exposer et vendre vos créations ?



Inscription (Fr. 15.-) et renseignements

Nelly Merz au 079 954 64 67

Béatrice Tharin au 032 438 85 22

jusqu'au 31.10.2018

Comité des Fêtes des Saisons – 2829 Vermes



**LA LETTR' i**  
LE LETTRÉ COMPTÉ - TRAVAIL - IMAGINATION - INNOVATION

On s'balade

### Revival

- 10 octobre - Montchaibeux départ 8 h 45  
Cheffe de course : Jeannette Freléchox (032/435 68 81)  
24 octobre - Vicques - Courcelon départ 13 h 30  
Chef de course : Claude Charmillot (032/435 68 18)  
7 novembre - Rebeuvelier, départ 13 h 30  
Chef de course : Jean-Paul Schaller (032/435 57 58)  
21 novembre - Liesberg départ 13 h 30  
Chef de course : Henri Roueche (032/422 68 52)  
5 décembre - Val Terbi départ 13 h 30  
Cheffe de course : Camille Friche (032/435 64 49)  
19 décembre - Val Terbi départ 13 h 30  
Chef de course : Fidèle Monnerat (079/761 37 28)

### Choucroute d'automne



Halle de gymnastique  
Vermes

**Dimanche 7 octobre 2018**

Dès 11h00 Apéritif en musique

Avec L'Echo du Plain Fayen

Dès 12h00 La traditionnelle :

**Choucroute garnie**

cuisinée par

"Alain, David et leur équipe"

D'avance un grand merci !

Comité des fêtes des saisons – 2829 Vermes